

IN-EXON

GUIDA RAPIDA PER L'USO

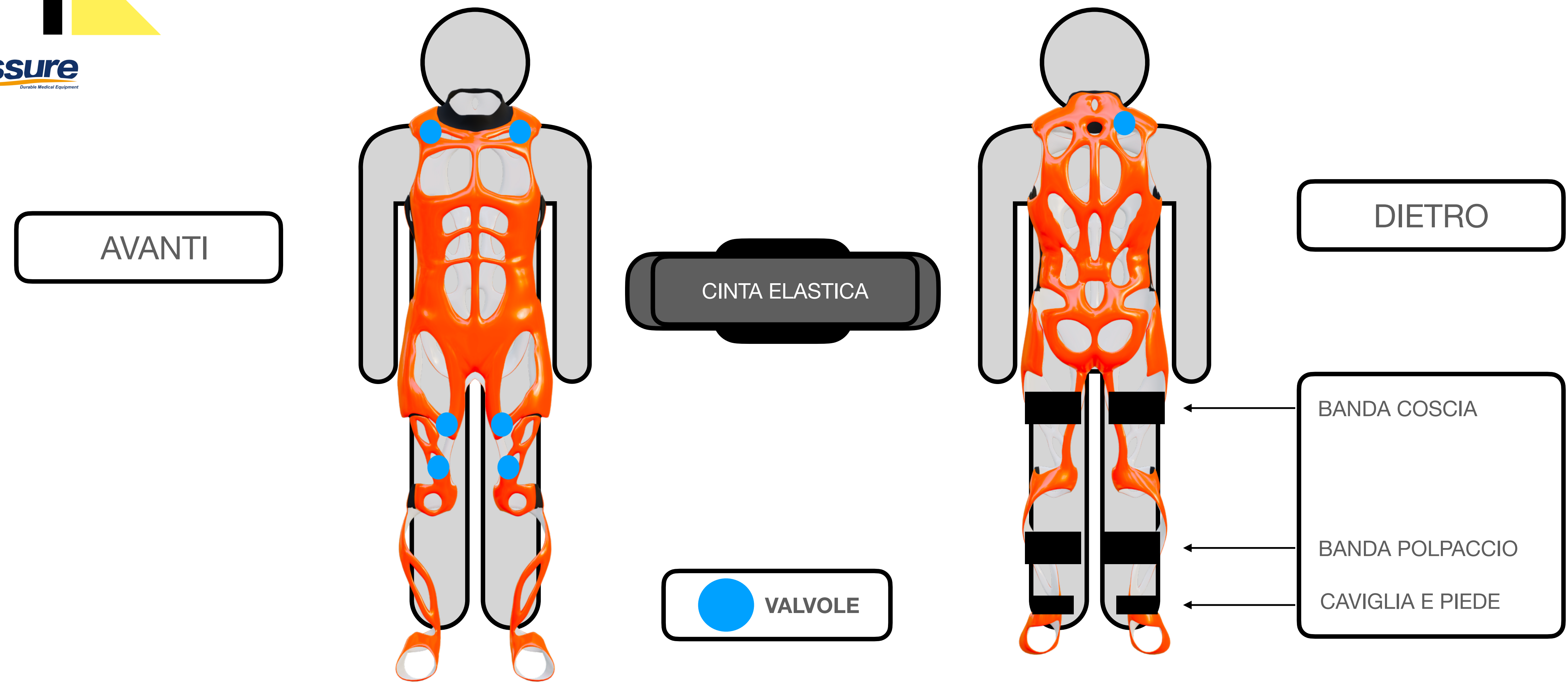
MODELLO 1.0 - 2026

ITALIANO PAG. 1-20

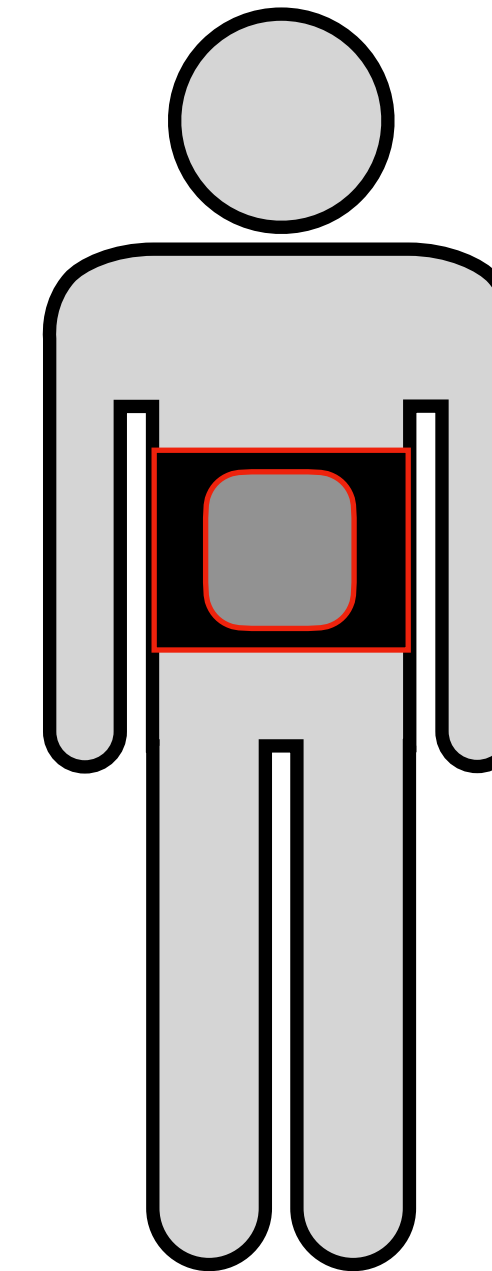
ENGLISH PAG. 21-37

CHINESE PAG. 38-57

CONOSCERE IL DISPOSITIVO **IN-EXON**

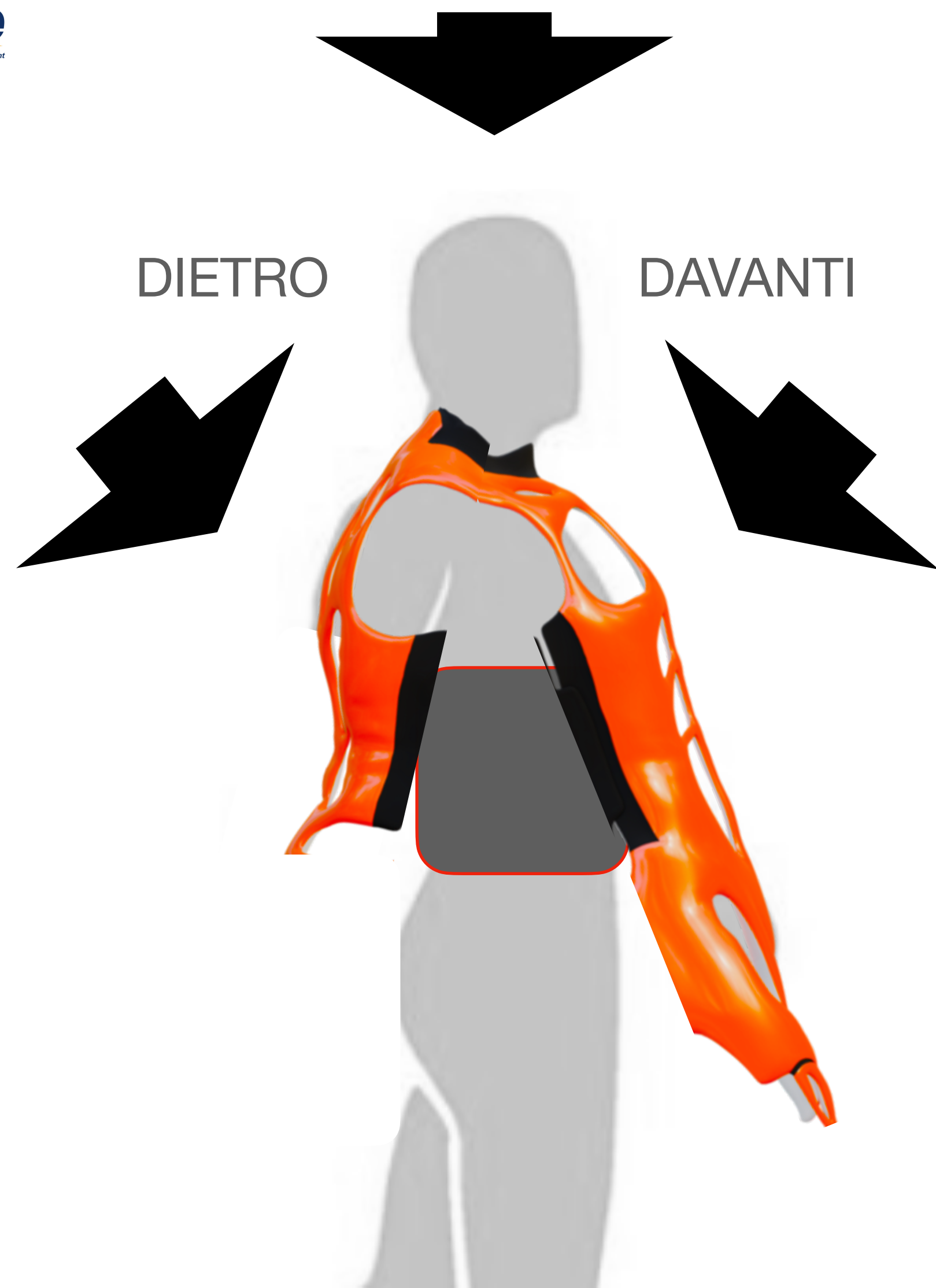


POSIZIONARE LA FASCIA ADDOMINALE **IN-EXON**



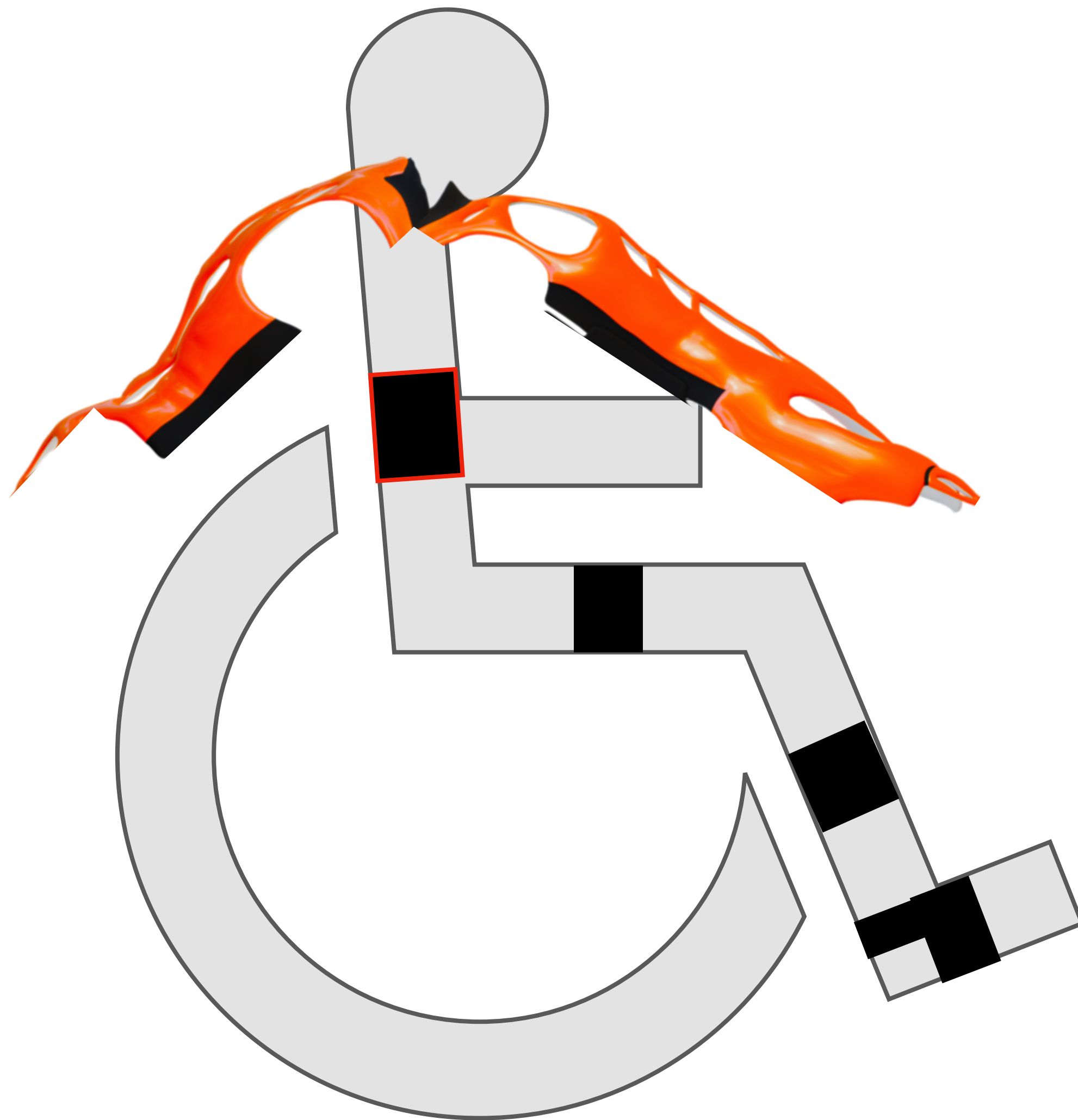
INDOSSARE LA CINTA ELASTICA COME IN FIGURA
ASSICURANDOSI CHE ADERISCA BENE AL CORPO E
CHE NON IMPEDISCA LA CORRETTA RESPIRAZIONE

INDOSSARE IL DISPOSITIVO **IN-EXON**



- A. SGONFIARE IL DISPOSITIVO
- B. POSIZIONARE IL VELCRO DEGLI SCUDI GONFIABILI SECONDO LA PROPRIA TAGLIA
- C. POSIZIONARE IL VELCRO DELLE GAMBE NELLA ZONA DI ALLACCIO DELLA COSCIA
- D. CONTROLLARE TUTTE LE CONNESSIONI DEI TUBI ARIA
- E. ASSICURARSI CHE GLI SCUDI SIANO CORRETTAMENTE ALLACCIATI

- INDOSSARE IL DISPOSITIVO ASSEMBLATO DALLA TESTA
- FAR ADERIRE IL VELCRO DELLA PARTE POSTERIORE ALLA FASCIA ADDOMINALE
- FAR ADERIRE IL VELCRO DELLO SCUDO ANTERIORE
- ALLACCIARE LE CINTE DELLA COSCIA
- ALLACCIARE LA CINTA DL POLPACCIO
- ALLACCIARE LA CINTA DEL TALLONE



IN-EXON

1. INDOSSARE LA CINTA ADDOMINALE
2. INDOSSARE IL DISPOSITIVO DA SGONFIO
3. POSIZIONARE I GUSCI COME DA fig.3
4. ALLACCIARE LE FASCE ELASTICHE SUI POLPACCI E PIEDI
5. ALLACCIARE LE FASCE ELASTICHE SULLE COSCE fig 4



ITALIANO

IN

—

EXON



DISPOSITIVO ESOSCHELETTRICO
GONFIABILE PER IL NUOTO ED
ESERCIZI RIABILITATIVI

model 1.0 - 2026





ISTRUZIONI PER L'USO (IFU)

Dispositivo gonfiabile per nuoto e riabilitazione in ambiente acquatico

1. IDENTIFICAZIONE DEL DISPOSITIVO

Nome commerciale: IN-EXON inflatable exoskeleton

Tipo di dispositivo: Dispositivo non attivo (con accessorio attivo)



3. DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Il dispositivo medico è costituito da camere d'aria in gomma progettate per fornire supporto, galleggiamento e stabilità durante attività di nuoto assistito ed esercizi riabilitativi in acqua.

Il sistema comprende:

- **camere d'aria gonfiabili,**
- **valvole di sicurezza,**
- **dispositivo elettronico di gonfiaggio e sgonfiaggio a batteria (accessorio),**
- **bomboletta di aria compressa sostituibile.(OPZIONALE)**

Una bomboletta opzionale di serie consente almeno 5 cicli completi di gonfiaggio.



4. DESTINAZIONE D'USO

Il dispositivo è destinato a fornire supporto funzionale e galleggiamento controllato durante:

- ***esercizi di riabilitazione motoria in acqua,***
- ***nuoto assistito,***
- ***esercizi di mobilità, recupero funzionale e rinforzo muscolare in ambiente acquatico.***

 Il dispositivo non è destinato a funzioni di salvataggio o emergenza.

5. POPOLAZIONE DI PAZIENTI / UTENTI



6. CONDIZIONI DI UTILIZZO PREVISTE

- *Ambiente: piscina, mare, ambienti acquatici controllati*
- *Utilizzo: individuale*
- *Durata d'uso: secondo programma riabilitativo o attività prevista*
- *Riutilizzabile*

7. CARATTERISTICHE TECNICHE ESSENZIALI

- *Pressione massima di esercizio: 6 PSI*
- *Fluido di gonfiaggio: ARIA*
- *Sistema di gonfiaggio: elettronico (a batteria), manuale*
- *Accessorio: bomboletta di aria compressa*
- *Numero minimo di gonfiaggi per bomboletta: 1-5 CICLI TOTALI*



⚠ Il superamento della pressione massima (6 PSI) può compromettere la sicurezza e le prestazioni del dispositivo.

8. ISTRUZIONI PER L'USO

8.1 Preparazione

- *Verificare l'integrità del dispositivo prima dell'uso.*
- *Assicurarsi che il dispositivo elettronico sia carico.*
- *Utilizzare esclusivamente bombolette compatibili.*

8.2 Gonfiaggio

- *Collegare il sistema elettronico alla valvola.*
- *Attivare il gonfiaggio.*
- *Non superare la pressione massima*



12. PULIZIA E MANUTENZIONE

- *Risciacquare con acqua dolce dopo ogni utilizzo.*
- *Asciugare completamente.*
- *Utilizzare detergenti neutri.*
- *Non sterilizzare.*
- *Non utilizzare sostanze chimiche aggressive.*

13. CONSERVAZIONE

- *Conservare sgonfio.*
- *Luogo fresco, asciutto, lontano da luce solare diretta.*
- *Conservare le bombolette secondo le istruzioni del produttore.*



15. SMALTIMENTO

Smaltire il dispositivo e le bombolette secondo la normativa vigente.

Non disperdere nell'ambiente.

16. SIMBOLI (ISO 15223-1)

- CE – Conformità europea
- ⚠ Avvertenza
- 📖 Consultare le istruzioni per l'uso
- ❌ Non dispositivo salvavita
- 🔋 Alimentazione a batteria
- 💨 Aria compressa
- ♻ Smaltimento conforme

FAQ

UTENTI

1. Questo dispositivo è un dispositivo medico?

No.

Al momento non è classificato come dispositivo medico.

È tuttavia particolarmente indicato per la riabilitazione post-traumatica e per il nuoto assistito di persone con disabilità, sotto adeguata supervisione.

2. A cosa serve il dispositivo?

Il dispositivo serve per:

- supportare il galleggiamento,
- migliorare la stabilità in acqua,
- facilitare il nuoto,
- supportare esercizi riabilitativi e di recupero funzionale in acqua.

3. Chi può utilizzare il dispositivo?

Può essere utilizzato da:

- adulti,
- donne,
- bambini (solo con modelli e taglie adeguate),
- persone con disabilità.

FAQ

UTENTI

4. Dove può essere utilizzato?

Il dispositivo può essere utilizzato:

- in piscina,
- in mare,
- in ambienti acquatici controllati e sorvegliati.

5. Come si gonfia il dispositivo?

Il dispositivo può essere gonfiato in diversi modi:

- con pompa elettronica Bluetooth,
- con pompa manuale,
- con bombola d'aria ricaricabile da 0,50 litri, utilizzando un
- accessorio compatibile per bike.

6. Posso gonfiare il dispositivo in acqua?

Sì.

Il dispositivo è progettato per essere:

- indossato da sgonfio,
- **gonfiato direttamente in acqua**, in base alle proprie esigenze.

FAQ

UTENTI

7. Quanto devo gonfiarlo?

Il livello di gonfiaggio può essere regolato liberamente per:

- raggiungere la rigidità desiderata,
- ottenere la **migliore prestazione** durante il nuoto o l'esercizio.

⚠ Non superare la pressione massima indicata dal produttore.

8. Posso sgonfiare il dispositivo mentre sono in acqua?

Sì.

Il dispositivo può essere **sgonfiato in acqua**, in modo controllato, per adattare:

- galleggiamento,
- comfort,
- performance.

9. Posso regolare il gonfiaggio più volte durante l'attività?

Sì.

Il dispositivo è progettato per consentire **gonfiaggi e sgonfiaggi ripet**

FAQ

UTENTI

11. Il dispositivo è un salvagente?

No.

Il dispositivo non è un salvagente e non sostituisce i dispositivi di sicurezza.

12. Cosa fare se il dispositivo perde aria?

Interrompere immediatamente l'attività ed **uscire dall'acqua**.

Non utilizzare il dispositivo danneggiato.

13. Come si pulisce il dispositivo?

- Risciacquare con acqua dolce dopo l'uso.
- Utilizzare detergenti delicati.
- Asciugare completamente prima di riporlo.

14. Come va conservato?

- Conservare **sgonfio**.
- In un luogo fresco e asciutto.
- Lontano da sole diretto e fonti di calore.

IN-EXON

QUICK START GUIDE

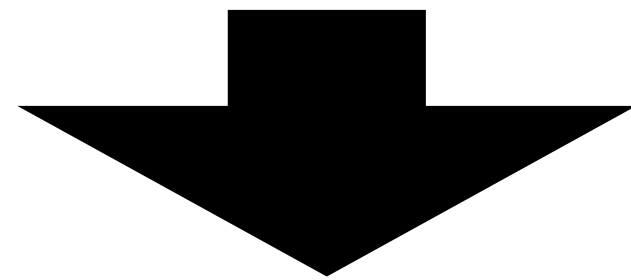
MODEL 1.0 - 2026

E N G L I S H

PAG. 21-37

C H I N E S E

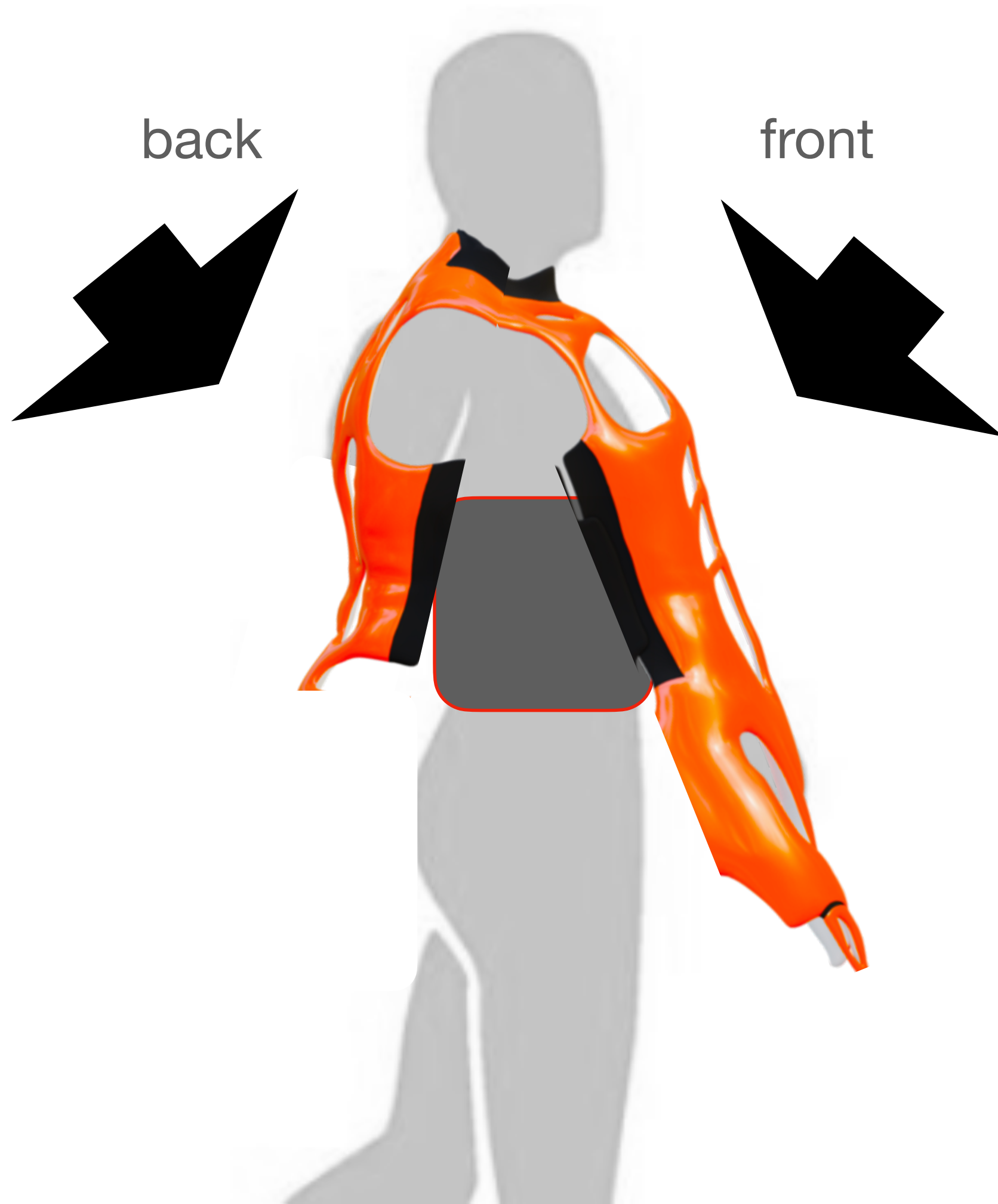
PAG. 38-57

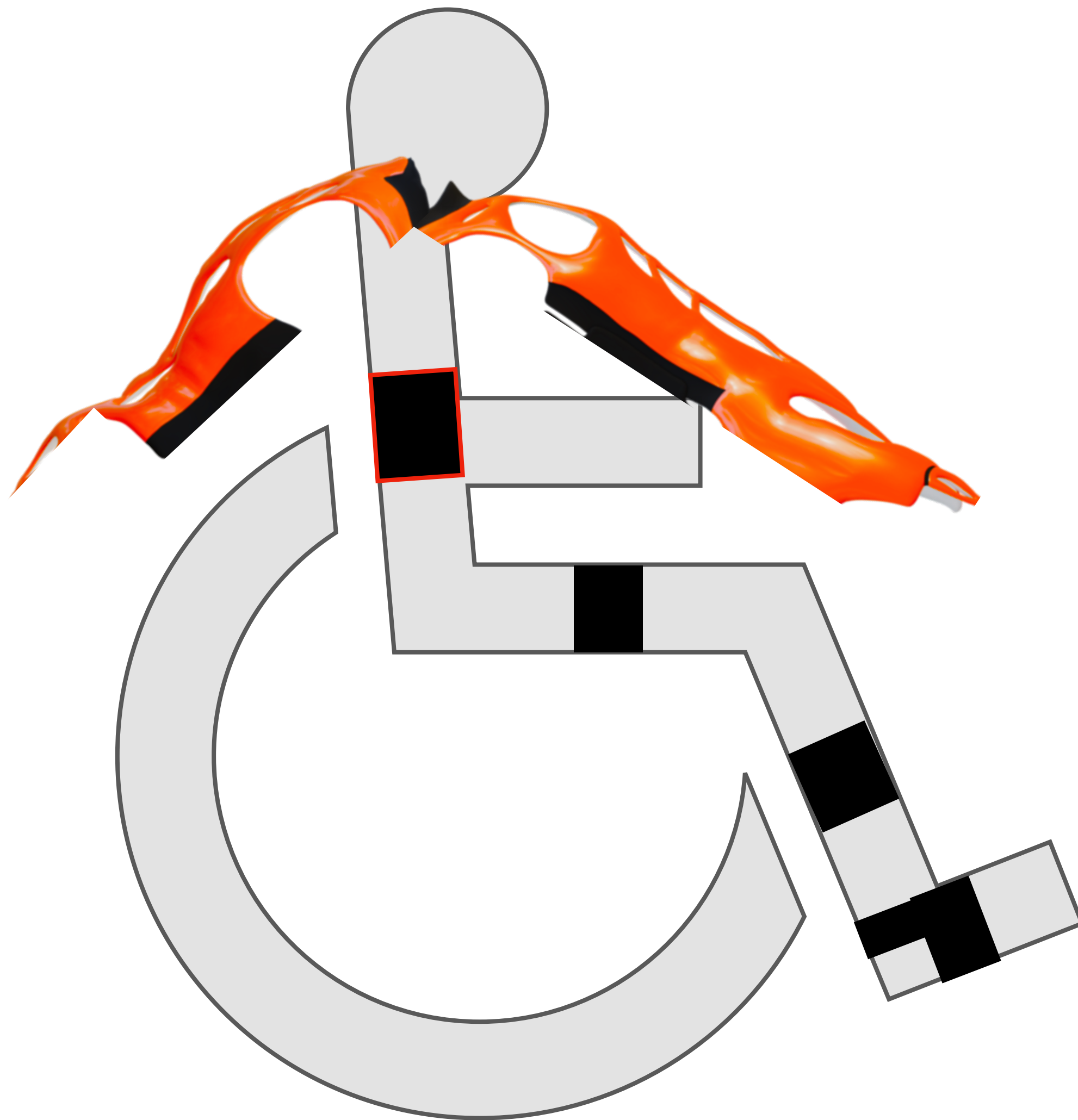


WEAR THE **IN-EXON** DEVICE

- A. DEFLATE THE DEVICE BEFORE THE USE AND AFTHET
- B. POSITION THE VELCRO OF THE INFLATABLE SHIELDS ACCORDING TO YOUR SIZE
- C. POSITION THE VELCRO OF THE LEG IN THE THIGH CONNECTION AREA
- D. CHECK ALL AIR HOSE
- E. CONNECTIONS MAKE SURE THE SHIELDS ARE PROPERLY CONNECTED

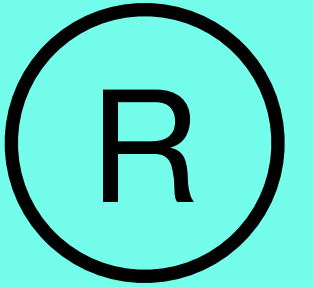
- PUT ON THE ASSEMBLED DEVICE FROM THE HEAD
- ADHESIVELY ADHERENT THE VELCRO ON THE BACK TO THE ABDOMINAL BAND
- ADHESIVELY ADHERENT THE VELCRO ON THE FRONT SHIELD
- TIGHTEN THE THIGH STRAPS
- TIGHTEN THE CALF STRAPS
- TIGHTEN THE HEEL STRAPS





IN-EXON

- 1.PUT ON THE ABDOMINAL BELT
- 2.PUT ON THE DEFLATED DEVICE
- 3.POSITION THE SHELLS AS SHOWN IN FIG. 3
- 4.TAP THE ELASTIC BANDS ON YOUR CALVES AND FEET
- 5.TAP THE ELASTIC BANDS ON YOUR THIGHS FIG. 3



ENGLISH

IN

—

EXON



Inflatable exoskeletal device
for swimming and aquatic rehabilitation

model 1.0 - 2026



FAQ

END USER

1. Is this a medical device?

No.

At present, this product is not classified as a medical device.

However, it is well suited for post-traumatic rehabilitation and assisted swimming for people with disabilities, under proper supervision.

2. What is the device used for?

It is used to:

- support buoyancy,
- improve stability in water,
- assist swimming,
- support rehabilitation and functional recovery exercises.

3. Who can use the device?

It can be used by:

- adults,
- women,
- children (only with suitable size and model),
- people with disabilities.

⚠ Children and users with reduced mobility must always be **supervised**.

FAQ

END USER

4. Where can it be used?

The device can be used:

- in swimming pools,
- in the sea,
- in supervised aquatic environments.

5. How can the device be inflated?

The device can be inflated using:

- a Bluetooth electronic pump,
- a manual pump,
- a 0.50-liter rechargeable air cylinder, using a bike-compatible accessory.

6. Can I inflate the device in the water?

Yes.

The device is designed to be:

- worn while deflated,
- inflated **directly in the water** according to personal needs.

7. How much should I inflate it?

Inflation can be adjusted to:

FAQ

END USER

8. Can I deflate it while in the water?

Yes.

The device can be **deflated in the water** to adjust:

- buoyancy,
- comfort,
- performance.

9. Can I adjust inflation multiple times during use?

Yes.

The device allows multiple inflation and deflation cycles during activity.

10. Is it safe for people with disabilities?

Yes, when used correctly.

It is suitable for **assisted swimming and water rehabilitation** but **must always be supervised**.

11. Is this device a life jacket?

No.

This device is not a life-saving device

FAQ

END USER

12. What should I do if it loses air?

Stop using the device immediately and **leave the water**.

13. How do I clean it?

- Rinse with fresh water after use.
- Use mild detergents.
- Dry completely before storage.

14. How should it be stored?

- Store **deflated**.
- In a cool, dry place.
- Away from direct sunlight and heat sources.

快速指南

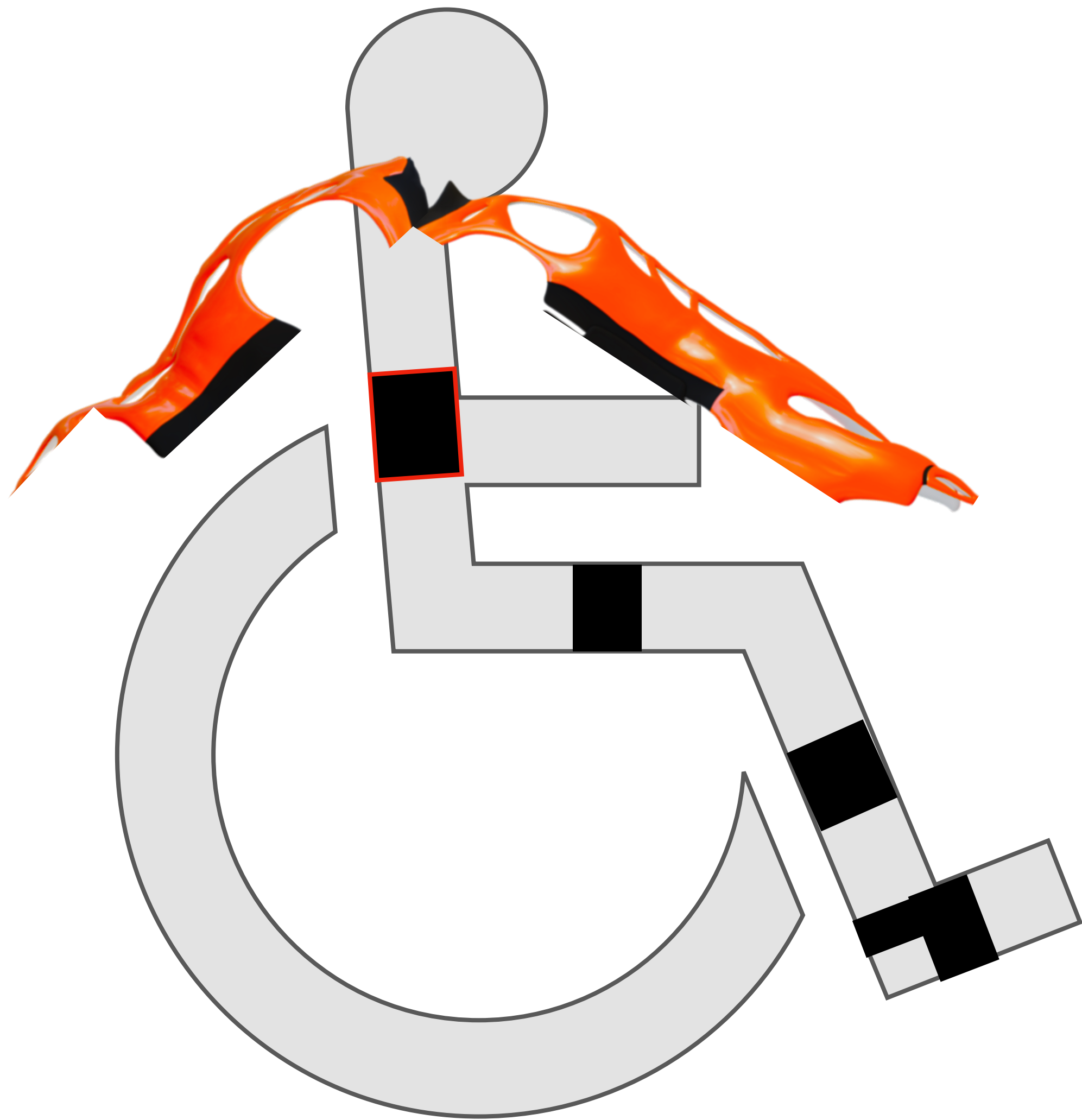
MODEL 1.0 - 2026

中文

PAG. 38-57

ENGLISH

PAG. 21-37



IN-EXON

戴上腹带

戴上已放气的装置

如图 3 所示放置弹壳

轻拍小腿和脚部的松紧带

轻拍大腿上的松紧带（图 3

注册商标

®

中国人

IN

—

EXON



充气式外骨骼装置

用于游泳和水中康复

model 1.0 - 2026



FAQ

常见问题

用户指南

(简体中文)

1. 这是医疗器械吗？

不是。

目前该产品不属于医疗器械。

但它非常适合用于创伤后康复训练和残障人士的辅助游泳，需在监管下使用。

2. 这个产品有什么用途？

用于：

- 提供浮力支持，
- 提高水中稳定性，
- 辅助游泳，
- 支持水中康复训练。

3. 谁可以使用？

适用于：

- 成人，
- 女性，
- 儿童（需合适的型号和尺寸），
- 残障人士。

FAQ

常见问题

用户指南

(简体中文)

4. 可以在哪里使用？

可用于：

- 游泳池，
- 海水中，
- 有监管的水上环境。

5. 如何充气？

可通过以下方式充气：

- 蓝牙电子充气泵，
- 手动充气泵，
- 0.50 升可充气气瓶，配合自行车充气接口。

6. 可以在水中充气吗？

可以。

本产品设计为：

- 放气状态穿戴，
- 根据

FAQ

常见问题

用户指南

(简体中文)

7. 充气多少合适？

充气量可自由调节，以获得：

- 合适的硬度，
- 最佳运动表现。

⚠ 不可超过厂家规定的最大压力。

8. 可以在水中放气吗？

可以。

可在水中**按需放气**，以调节浮力和舒适度。

9. 使用过程中可以多次调节吗？

可以。

产品支持多次充气 and 放气调节。

FAQ

常见问题

用户指南

(简体中文)

11. 这是救生衣吗？

不是。
本产品不是救生设备。

12. 如果漏气怎么办？

立即停止使用并离开水面。

13. 如何清洁？

- 使用后用清水冲洗，
- 使用中性清洁剂，
- 完全晾干后存放。

14. 如何存放？

- 放气后存放，
- 存放在阴凉干燥处，
- 避免阳光直射和高温。